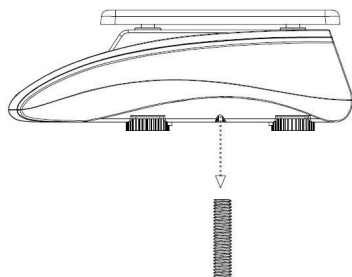


Gebruikershandleiding

RIBA ARCL





Beste gebruiker,

Wij danken u voor de aanschaf van de RIBA ARCL controleweegschaal.

De weegschaal is voorzien van een ingebouwde en oplaadbare accu. Voor gebruik dient de accu circa 10 uur te worden opgeladen met de bijgeleverde netkabel. De “Low Battery” indicatie in het venster geeft aan wanneer de accu opnieuw moet worden opgeladen.

Temperatuurverschillen en gebruik van de display achtergrondverlichting verkorten de werkduur aanzienlijk. Het tussendoor opladen van de accu heeft invloed op de duurzaamheid.

Belangrijk!

Lees voor de ingebruikname van uw weegschaal eerst deze handleiding door. Het bevat belangrijke instructies voor het juist functioneren van de weegschaal.

De garantie vervalt in de volgende gevallen:

- Oneigenlijk gebruik van de weegschaal.
- Het openen en/of repareren aan de weegschaal.
- Schade ontstaan door vallen, stoten, lekkende batterijen



Sehr geehrter Kunde,

Danke für den Kauf der elektronischen RIBA Tischwaage der Serie RIBA ARCL

Die RIBA ARCL Waage ist mit einem Akku-Pack versehen. Laden Sie die Waage vor dem ersten Gebrauch mindestens 10 Stunden auf mit dem mitgelieferten Netzkabel. Die "Low Battery"-Anzeige im Fenster zeigt an, wenn die Batterie aufgeladen werden muss.

Temperaturdifferenzen wird die Betriebsdauer deutlich verkürzen. Zwischendurch Aufladen der Batterie beeinflusst die Lebensdauer der Batterie dies.

Wichtig !

Wir empfehlen diese Bedienungsanleitung gründlich zu lesen, um mit dieser Waage effizient und optimal arbeiten zu können.

Für weitere Bedienung und Info dieser Waage sehe Seite 5 Inhalt.

Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Skala.
- Das Öffnen und / oder Reparatur der Waage.
- Schäden verursacht durch Stöße, auslaufende Batterien oder fallen Schäden.

Inhoud / Inhalt

1. Installatie		
1. Installieren	NL: 4	D: 14
2. Specificaties		
2. Spezifikation	NL: 5	D: 15
3. Let op! – Instellingen Menu		
3. Achtung! Hauptmenu	NL: 6	D: 16
4. Toetsenbord & Display		
4. Tastatur- & Anzeigensymbole	NL: 7	D: 17
5. Display	NL: 9	D: 18
5 Display		
6. Instellingen menu:	NL: 10	D: 18
6. Menü Funktions einstellungen		
7. Tarra functie		
7. Tara-Funktion	NL: 10	D: 20
8. Backlight		
8. Hintergrundbeleuchtung	NL: 11	D: 21
9. Automatische uitschakeling		
9. Autom.Abschaltung	NL: 11	D: 21
10. Hi-Lo functie		
10. Hi-Lo	NL: 12	D: 21
11. Probleemoplossingen		
11. Meldungen / Störungen	NL: 13	D: 22
12. Onderhoud		
12. Wartung	NL: 14	D: 23
13. Verpakking		
13. Verpackung	NL: 14	D: 23

1. Installeren van de weegschaal

1. Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond;
2. Plaats het plateau goed op de weegschaal;
3. Zet de weegschaal aan, met de schakelaar aan de rechter zijde onder de weegschaal en wacht op nulstand (0.00)
4. De weegschaal is klaar voor gebruik.

2. Specificaties

Model: ARCL

Capaciteit : 30 kg

Indeling: 0.1- 5 gr.

Afmeting plateau: 210x 250 mm

Stroom: Adapter inclusief oplaadbare accu.
De accu wordt automatisch geladen bij het aansluiten van de adapter.

Werktemperatuur: 5°C tot 40°C

3. Let op!

De duurzaamheid van deze weegschaal is sterk afhankelijk van het gebruik. Uiteraard heeft het periodiek onderhoud hier ook effect op. Hieronder vindt u enkele tips voor een langere levensduur van uw weegschaal.

- Vermijd contact met water en laat de weegschaal niet lang in een vochtige ruimte staan. Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen op het display of toetsenbord. Deze kunnen opschriften verwijderen en/of beschadigen.
- Overbelasting kan de nauwkeurigheid van het wegen beïnvloeden en de weegschaal ernstig beschadigen.
- Voorkom grote temperatuurverschillen.
- Aanpassingen en veranderingen aan de weegschaal zijn te allen tijden verboden en kunnen het gebruik en het wegen beïnvloeden. Indien de weegschaal OIML is gekeurd, is het bij de wet verboden wijzigingen te verrichten.
- Zet de weegschaal minimaal 15 minuten voor gebruik aan.
- Weegschalen zijn precisieapparaten. Gebruik ze dus altijd met de nodige zorg.
- Laat een reparatie, kalibratie en/of controle altijd door een erkend bedrijf (bij voorkeur uw leverancier) uitvoeren. Zij gebruiken originele onderdelen en gekeurde kalibratiegewichten.

Waterpas zetten van de weegschaal:

De weegschaal wordt geleverd met een waterpas. U kunt door de pootjes te verstellen de weegschaal waterpas zetten.

4. Toetsenbord en display:



Func./

Exit Toets

1. check weeg waarde Hi-Lo in te stellen
2. terug naar de laatste stap of de weegmodus
3. lang indrukken, openen van gebruikersmenu

Print/

Enter Toets

1. printen
2. ingave bevestigen

▲ /

Unit Toets

1. veranderen van de gewichts eenheden
2. bladeren door de menu's

Tare/

▼ Toets

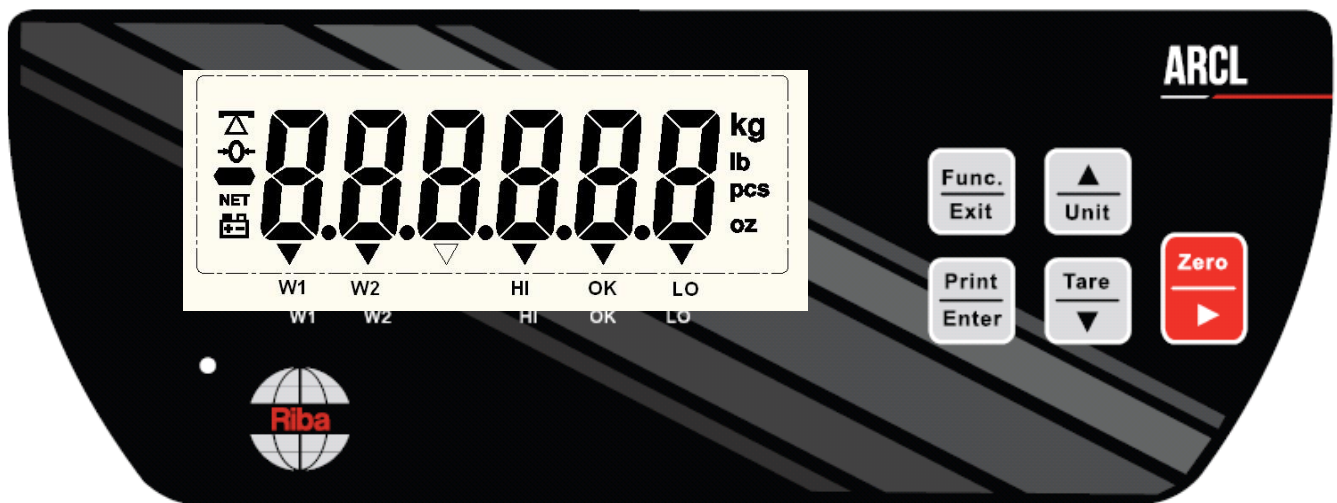
1. Tarreren van een verpakking
2. bladeren door de menu's

Zero/ Toets

▶

1. nul instelling

5. Display:



- ▲** : stabiele modus
- 0-** : indicatie van de nulstand.
- NET** : licht op bij het gebruik van de tarra
- 🔋** : batterij indicatie
- Kg/g, lb, oz:** weeg eenheden
- W1** : weeg bereik 1
- W2** : weeg bereik 2
- HI** : ▲, gewicht hoger dan instelling
- OK** : ▶, gewicht ligt tussen het ▲ en ▼
- LO:** ▼, gewicht lager dan instelling

6. Instellingen menu:

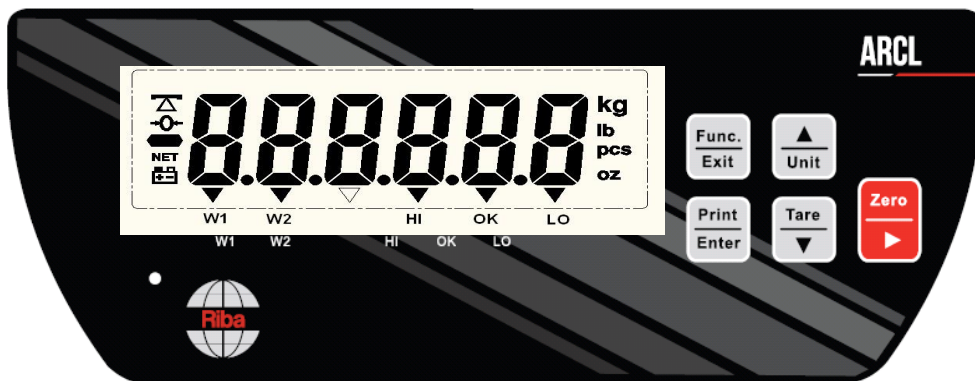
- Houd de toets **Func/Exit** ingedrukt
- Display toont **A2t.on**
- Met de **Print/Enter** toets bladeren door het menu en met de **▲ / Unit** toets de instelling veranderen.
- Met **Func/Exit** toets bevestigen en terug naar wegen.

Hieronder de belangrijkste menu functies

A2t.on	Zero tracking
B L -1	Backlight instellen
tr.a.pC	Transmitting mode
For.00	Label formaat instellen
A. off	Automatische uitschakeling
Sl.off	Geen functie
Al. IN	Controle alarm

7. Tarrafunctie

Deze functie wordt bediend met de **TARE** toets en is bedoeld om een verpakking te tarreren.



Tarrafunctie gebruiken

1. Plaats de verpakking, kist of doos op het weegplateau
2. Druk op de **TARE** toets, **NET** indicatie op display geeft aan dat er getarreerd wordt
3. Druk **TARE** toets om een getarreerd gewicht te verwijderen (het weegplateau moet leeg zijn).

8. Backlight:

De display verlichting staat aan, inschakelen of uitschakelen is mogelijk in het menu **A2t.on**.

A2t.on	Display
↓	Druk Print/Enter Toets
BI -3	Display, laatste instelling
↓	Druk ▲/ Unit Toets om 1-2 of 3 te kiezen
BI 1	Display
↓	Druk Func/Exit toets, bevestiging ingave en terug naar wegen
0.000kg	Display

9. Automatisch uitschakelen van de weegschaal

In het menu **A.off**. kan automatische uitschakeling bij niet gebruik worden ingesteld of uitgeschakeld.

A2t.on	Display
↓	Druk 2 x Print/Enter Toets
A. on	Display, automatische uitschakeling aan
↓	Druk ▲/ Unit Toets om uitschakeling uit te zetten
A.oFF	Display
↓	Druk Func/Exit toets, bevestiging ingave en terug naar wegen
0.000kg	Display

10. Hi-Lo functie:

Deze functie is bedoeld om te portioneren, afvullen of controleren van een bepaalde hoeveelheid door middel van het instellen van een streefgewicht.

00.000kg	Display
↓	Druk Func/Exit Toets
00.000kg	Display 0 Knippert Hi-ingeven boven gewicht
↓	Druk ▲ / Unit Toets om cijfer te verhogen
10.000kg	Display 01 Knippert
↓	Druk Zero/▶ Toets
10.000kg	Display 10 Knippert
↓	Druk ▲ / Unit Toets om cijfer te verhogen
13.000kg	Display 1-3-0-0-0-0 Knippert
↓	Druk Print/Enter , ingeven laag gewicht
00.000 lo kg	Display 0-0-0-0-0 lo Knippert
↓	Druk ▲ / Unit Toets om cijfer te verhogen
10.000 lo kg	Display 1-0-0-0-0 lo Knippert
↓	Druk Zero/▶ Toets om cijfer te verplaatsen
10.000 lo kg	Display 10-0-0-0 lo Knippert
↓	Druk Func/Exit toets, bevestiging ingave en terug naar wegen
0.000kg	Display
↓	Druk Tare Toets
0.000kg	Display

Note:

Om de Hi-Lo instellingen te wissen, zet alle waarden op 0 en bevestig de instelling met Func/Exit Toets.

11. Probleemoplossingen

De weegschaal gaat niet aan.

- Uw oplaadbare accu is wellicht leeg. Laad deze opnieuw op.
- Controleer of de adapter goed in het stopcontact zit.
- Controleer de adapteraansluiting aan de weegschaal.
- Toets On-Zero werkt niet.

De weegschaal gaat aan maar er verschijnen geen nullen in het display.

- Controleer of het plateau goed is geplaatst.
- Controleer of er iets op het weegplateau ligt.

De weegschaal gaat automatisch uit.

- Controleer de automatische instellingen voor uitschakelen van de weegschaal. Zie pagina 10 in deze handleiding.

Het display geeft "00000".

- Het maximale weegvermogen is behaald.
- Maak het plateau leeg en probeer het nogmaals.

12. Onderhoud

- Maak de weegschaal altijd schoon met een lichtvochtige doek.
- Gebruik geen agressieve stoffen als thinner, hard bijtende middelen, alcohol etc.
- Laat de weegschaal 1x per jaar kalibreren (gewichtscntrole).
- Laat een kalibratie altijd uitvoeren door een erkend keurbedrijf. Bij voorkeur door uw eigen leverancier.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen
- Gebruik alkaline batterijen
- Neem de batterijen uit de weegschaal indien deze lange tijd niet wordt gebruikt.
- Bewaar de weegschaal op een droge plaats

13. Verpakking

- Bewaar alle onderdelen van de originele verpakking voor het geval u deze nodig hebt om het apparaat terug te sturen.
- Gelieve alleen originele verpakking bij retour zenden gebruiken.
- Voordat u de weegschaal verstuurt, dient u alle aangesloten kabels en losse / beweegbare onderdelen af te koppelen.
- Breng eventueel transportbeveiligingen aan. Beveilig alle losse onderdelen, zoals weegplateau, netadapter enz. om beschadigingen te voorkomen.
- Het weegplateau altijd van de weegschaal afhalen met vervoer.

Inhoud / Inhalt

1.	Installieren	D: 14
2.	Spezifikation	D: 15
3.	Achtung! Hauptmenu	D: 16
4.	Tastatur- & Anzeigensymbole	D: 17
5.	Display	D: 18
6.	Menü Funktions einstellungen	D: 18
7.	Tara-Funktion	D: 20
8.	Hintergrundbeleuchtung	D: 20
9.	Automatischen Ein- und Ausschaltung	D: 21
10.	Hi-Lo	D: 21
11.	Meldungen / Störungen	D: 22
12.	Wartung	D: 23
13.	Verpackung	D: 23

1. Installieren Sie die Waage

1. Setzen Sie die Waage auf einen stabile, ebene Fläche;
2. Setzen Sie die Schale auch auf die Waage;
3. Waage einschalten, mit dem Schalter auf der rechten Seite unter der Waage und warten auf Null (0,00)
4. Die Waage ist betriebsbereit.

2. Spezifikation

Model:	ARCL-3	ARCL-6	ARCL-15	ARCL-30
Wägebereich:	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg
Teilung:	0.5-1gr.	1-2gr.	2-5gr.	5-10gr.

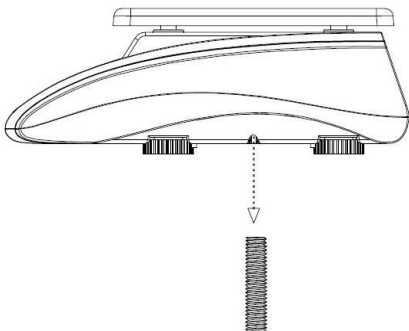
Abmessung

Edelstahlplattform: 220x280 mm

Stromversorgung:

Mit aufladbaren Akku und Netzteil.
Die aufladbaren Akku werden automatisch aufgeladen, wenn das Netzteil angeschlossen ist.

Arbeitstemperatur: 5°C / 40°C



ARCL Untere Gehäuse
Batterieabdeckung
Gehäuse

3. Achtung!

Die Genauigkeit und Lebensdauer der Waage sind abhängig des Gebrauchs. Hier gibt es einige Tipps für eine längere Lebensdauer und bessere Genauigkeit:

- Flüssigkeiten die die Waage berühren, können die Genauigkeit beschädigen.
- Überlastung der Waage kann die Genauigkeit beschädigen.
- Grosse Temperaturschwankungen können die Genauigkeit beschädigen.
- Einem Zusammenstoss kann die Waage unbrauchbar machen.
- Eventuelle Änderungen dürfen nur von ihren Lieferanten gemacht werden.
- Es empfiehlt sich der Waage 1x pro Jahr justieren zu lassen.
- Es empfiehlt sich der Waage von qualifiziertem Personal bedienen zu lassen.
- Waagen sind Präzisionsinstrumente. Verwenden Sie immer dieser mit großer Sorgfalt.
- Eine Anwärmzeit von 15 Min. nach dem Einschalten stabilisiert die Messwerte.
- Gebrauchen Sie immer Einzelteilen ihres Lieferanten.

4. Tastatur- & Anzeigensymbole



1. Func/

Exit Taste

1. Toleranzbereich Hi - Lo einstellen
2. Hauptmenu verlassen oder Rückkehr zur vorherigen Schritt
3. Drucken Sie lang, um zu gehen nach Benutzermenü

2. Print/

Enter Taste

1. Print
2. Eingabe Bestätigen

3. ▲ /

Unit Taste

1. Änderung des Gewichts Einheiten
2. im Menü blättern

3. Tare/

▼ Taste

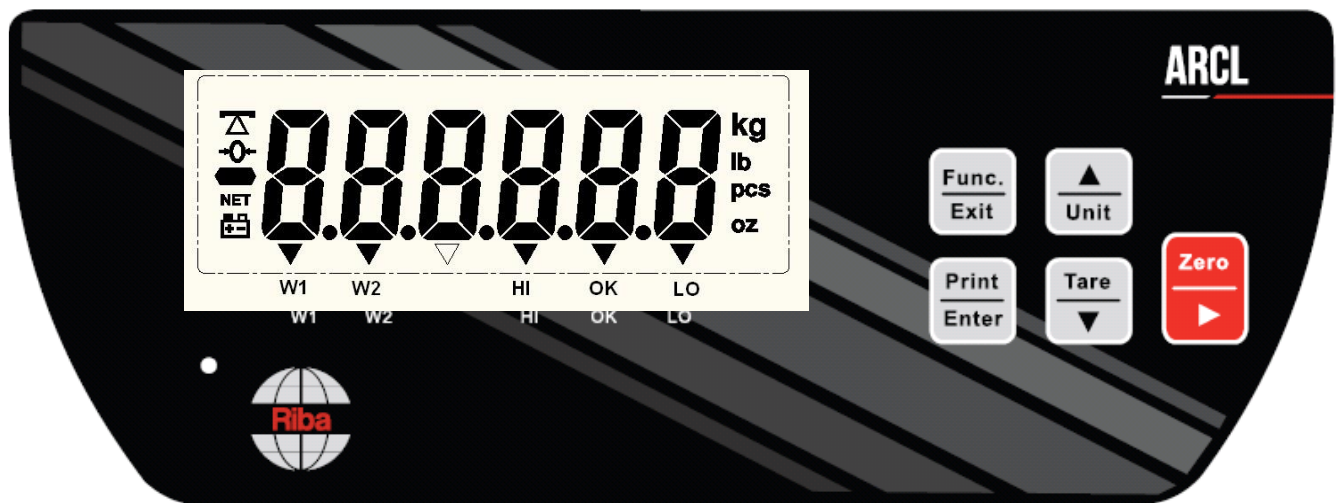
1. Tara Funktion
2. im Menü blättern

4. Zero/

▶ Taste

1. Nullpunkt.

5. Display



 : Stabilitätsanzeige

 : Nullanzeige

 : Taravoreinstellungs-Anzeige

 : Batterieanzeige

Kg/g, lb, oz: 4 Wiege-Einheiten

W1 : Wiegebereich 1

W2 : Wiegebereich 2

HI : ▲, Oberer Grenzwert, HI wird angezeigt

OK : ►, OKwert zwischen ▲ und ▼ OK wird angezeigt

LO: ▼, Untererer Grenzwert, LO HI wird angezeigt

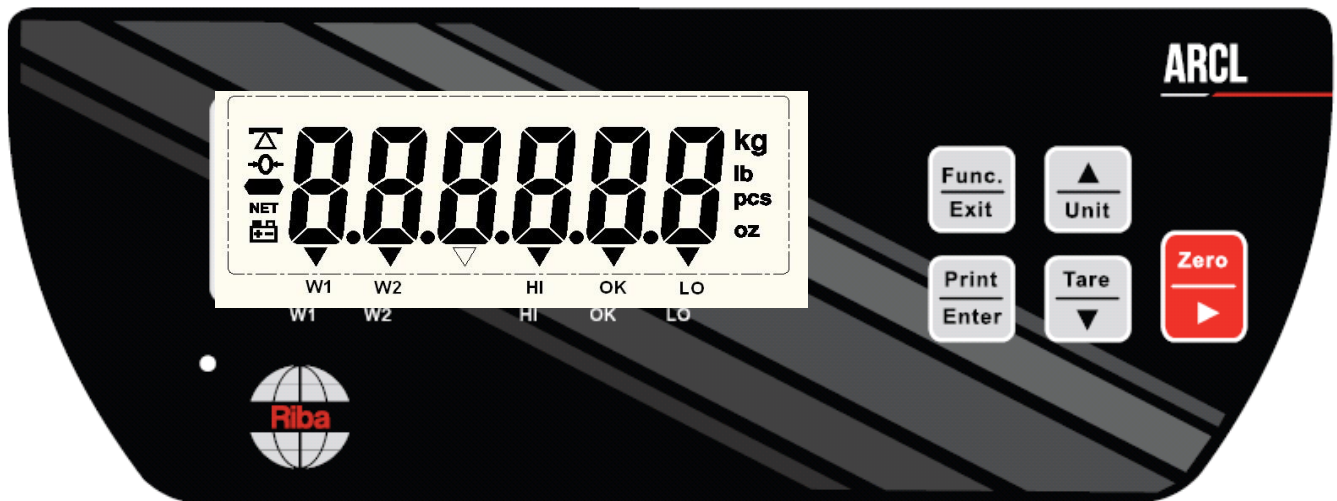
6. Menü Funktions einstellungen:

0.000kg	Display
↓	Func/Exit gedrückt halten bis im Display erscheint
A2T.on	Display
↓	Mit drücken Print/Enter Taste durch Menü blättern
A.oFF	Display
↓	Mit drücken ▲ /Unit Taste Einstellung ändern
SL.oFF	Display
↓	Mit drücken Func/Exit Taste Eingabe bestätigen und Menü verlassen
0.000kg	Display

Unter den wichtige Menü Funktionen:

A2T.on	Zero tracking
BL-1	Hinterbeleuchtung einstellen
tr.a.pC	Transmitting Mode
For.00	Label Format
A.off	Automatischen Ausschaltung.
Sl.off	Ohne Funktion
Al.IN	Alarm

7. Tara-Funktion



Wägen mit Tara

1. Schalten Sie die Waage ein und stellen Sie das leere Wägegefäß (Behälter, Kiste oder Box , Korb o.ä.) auf den Wägeteller;
2. Drücken Sie die TARE/ ▼ Taste. **NET** (Display-Anzeige zeigt an, dass es werd tariert);
3. Drücken Sie TARE-Taste, um eines eingeben Taragewicht zu entfernen (die Plattform muss leer sein).

8. Hintergrundbeleuchtung (backlight)

Backlight-Hintergrundbeleuchtung ist Standard eingeschaltet. Im Haubmenu A2T.on können sie die Funktion der Hintergrund beleuchtung ein- bzw. ausschalten.

Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

0.000kg	Display
↓	Func/Exit gedrückt halten bis im Display erscheint
A2T.on	Display
↓	Drücken Sie ▲/Unit Taste um oF Einstellen
A2T.oF	Display
↓	Drücken Sie Func/Exit Taste Eingabe bestätigen und nach Wiegen zu gehen
0.000kg	Display

9. Automatischen Ein- und Ausschaltung der Waage

Die Waage besitzt wahlweise eine automatische Abschaltung. Im Hauptmenü A2T.on können sie die Funktion Automatischen Ein- oder bzw. ausschalten.

Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

0.000kg	Display
↓	Func/Exit gedrückt halten bis im Display erscheint
A2T.on	Display
↓	Drücken Sie ▲/Unit Taste um oF Einstellen
A2T.oF	Display
↓	Drücken Sie Func/Exit Taste Eingabe bestätigen und nach Wiegen gehen
0.000kg	Display

10. Wägen mit Toleranzbereich (Funktion Hi - Lo)

Beim Wägen mit Toleranzbereich sind ein oberer und unterer Grenzwert individuell programmierbar. Bei Toleranzkontrollen wie Dosieren, Portionieren oder Sortieren zeigt die Waage die Über- oder Unterschreitung der Grenzwerte mit der eingeblendeten Toleranzmarke an. Die Toleranzmarken (Min, Ok, Max) im oberen Teil der Anzeige zeigen an, ob das Wägegut sich innerhalb der zwei Toleranzgrenzen befindet. Die Toleranzmarken sind nur während der Betriebsart Toleranzwägung in Betrieb, sonst sind sie nicht sichtbar. Die Toleranzmarke liefert folgende Information:

00.000kg	Display
↓	Drücken Sie Func/Exit Taste
00.000kg	LCD Display 00.000 Blinkt –Hi eingeben oberen Gewichts
↓	Drücken Sie ▲/Unit Taste
10.000kg	LCD Display 10.000 Blinkt
↓	Drücken Sie Zero/▶ Taste bis 10 blinkt
10.000kg	LCD Display 10 Blinkt
↓	Drücken Sie Tare/▼ Taste
19.000h kg	LCD Display 19-0-0-0-h Blinkt

↓	Drücken Sie 2x Print/Enter Taste
00.000kg	LCD Display 0 Blinkt Lo- eingeben Unteren Gewichts
↓	Drücken Sie ▲/ Unit Taste um die Wert zu erhöhen
10.000kg	LCD Display 10 Blinkt
↓	Drücken Sie Zero/▶ Taste
10.000kg	LCD Display 10 Blinkt
↓	Drücken Sie ▲/ Unit Taste um die Wert zu erhöhen
13.000kg	LCD Display 1-3-0-0-0-0 Blinkt
↓	Drücken Sie Func/Exit Taste, Eingabe bestätigen und nach Wiegen zu gehen
00.000 lo kg	LCD Display 0-0-0-0-0 Lo Blinkt

Note:

Um die Hi-Lo Einstellungen zu löschen, stellen Sie alle Werte auf 0 und bestätigen Sie die Einstellungen mit drücken die Func / Exit-Taste.

11. Meldungen / Störungen

Die Waage läßt sich nicht einschalten.

- Das aufladbare Accu-Pak ist leer?
- Steckt der Stecker in der Steckdose?
- Ist der Netzkabel gut mit der Waage verbunden?
- Ist die Plattform richtig auf die Waage montiert?
- Schalter On-Off funktioniert nicht?

Die Waage läßt sich einschalten, aber es erscheinen keine Nullen auf der Anzeige.

- Ist die Plattform richtig an die Waage montiert?
- Liegen Gegenstände auf der Plattform?

Die Waage geht automatisch aus.

- Die Waage ist so eingestellt, Änderungen siehe Betriebsanleitung unter Seite 21.

Die Anzeige gibt "00000".

- Die Waage ist überlastet.
- Plattform völlig entlasten und erneut wiegen.

12. Wartung

- Lassen Sie die Waage einmal jährlich von einer erfahrenen und qualifizierten Firma kalibrieren. (Gewichtskontrolle)
- Reinigen Sie die Waage nur mit einem feuchten Tuch
- Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel wie Verdünnungsmittel, Alkohol oder ätzende Substanzen.

13. Verpackung

- Bewahren Sie der Originalverpackung für einen eventuell notwendigen Reparatur oder Rücktransport auf.
- Senden Sie das Gerät ausschließlich in der Originalverpackung oder einer mindestens gleichwertigen Verpackung zurück.
- Trennen Sie vor dem Versand alle angeschlossenen Kabel und losen/beweglichen Teile.
- Bringen sie evt. vorgesehene Transportsicherungen an. Sichern Sie alle Teile z.B. Wägeplatte, Netzteil etc gegen Beschädigung.